

## **I. INFORMAȚII GENERALE DESPRE CURS ȘI SEMINAR**

Titlul modulului: **Limbă modernă pentru obiective specifice și studii culturale (FR)**

Titlul disciplinei: **Limbă modernă (FR)**

Codul: **LA 1100**

Numărul de credite: **6**

Locul de desfășurare: **Facultatea de Litere**

Programarea în orar a activităților: **Programarea în orar și orele de audiență vor afișate la catedră după definitivarea orarului.**

## **II. INFORMAȚII DESPRE TITULARUL DE CURS ȘI TITULARUL DE SEMINAR**

Numele și titlul științific: **Gabriel MARIAN, lector doctor**

Informații de contact: **agriel@hotmail.com**

## **III. DESCRIEREA DISCIPLINEI**

*Obiective:*

1. să prezinte o abordare pragmatică și sintetică a limbii franceze contemporane, aducând în prim-plan concepte și probleme specifice fundamentării unei cunoașteri aprofundate a gramaticii franceze;
2. să ofere instrumentele pentru o stăpânire eficientă și precisă a chestiunilor gramaticale în discursurile cu care intră în contact în activitatea de traducere;
3. să ducă la înțelegerea complexității aspectelor ce privesc abordarea limbii franceze în contexte și pentru obiective specifice.

*Conținut:*

### **Curs**

1. Les pronoms personnels : formes, valeurs et emplois ;
2. Les pronoms démonstratifs, possessifs et interrogatifs ;
3. Les pronoms relatifs et indéfinis. Les numéraux ;
4. Le système verbal : les formes et les constructions ;
5. Valeurs et emplois des verbes : temps, modes, époques ;
6. L'accord du verbe. La concordance des temps ;
7. Les mots invariables : prépositions, conjonctions, adverbes.

### **Seminar**

1. Place des pronoms personnels ;
2. Distinguer adjectifs et pronoms : emplois spécifiques ;
3. Classifier les pronoms indéfinis ;
4. Approche graphique et phonétique des formes verbales ;
5. Approche systématique du subjonctif français ;
6. Rappel du « si » conditionnel et des autres cas de concordance ;
7. Valeurs, emploi et formation des mots invariables.

*Competențe:*

1. familiarizarea cu abordarea sistematică a gramaticii franceze;
2. cunoașterea unor concepte și termeni uzuali francezi cu aplicare în studiul lingvisticii și al gramaticii;
3. abilitatea de a recunoaște și de a identifica dificultățile gramaticale specifice din discursurile în limba franceză.

*Metode de predare:*

1. utilizarea unui curs interactiv cu fundament de prelegere;
2. discuții în cadrul cursului pe baza unor exemple;
3. prezentarea de referate în cadrul seminariilor;
4. dezbateri pe teme date.

## **IV. BIBLIOGRAFIA OBLIGATORIE**

1. *Grammaire Larousse du français contemporain*, Larousse, Paris, 1964 ;
2. Denis, Delphine ; Sancier-Chateau, Anne, *Grammaire du français*, Le Livre de Poche, Paris, 1994;
3. Leroy, Serge ; Rabier, Louis, *Grammaire et expression*, Nathan, Paris, 1992;
4. Gorunescu, Elena, *Le Verbe, le Nom, le Pronom, l'Adverbe dans des exercices*, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1979;
5. Gorunescu, Elena, *Limba franceză pentru admiterea în învățământul superior*, Editura Albatros, București, 1993.

## **V. MATERIALE FOLOSITE ÎN CADRUL PROCESULUI EDUCAȚIONAL SPECIFIC DISCIPLINEI**

1. extrase de text furnizate de cadrul didactic atunci când nu sunt disponibile în biblioteci;
2. texte autentice pentru exemplificare și traducere.

## **VI. PLANIFICAREA / CALENDARUL ÎNTÂLNIRILOR ȘI A / AL VERIFICĂRILOR / EXAMINĂRILOR INTERMEDIARE**

### **Curs 1**

*Tematică:* Les pronoms personnels : formes, valeurs et emplois. Consignes de travail au long du semestre.

*Obiective:*

1. introducere în tematica cursului și a seminarului;
2. prezentarea structurilor care urmează să fie detaliate de-a lungul semestrului.

*Concepte, cuvinte cheie:*

1. formes toniques / atones ;
2. animé / inanimé ;
3. formes conjointes / disjointes ;
4. „Le” neutre.

### **Seminar 1**

*Tematică:* Atelier : place des pronoms personnels.

*Obligația studenților:* traducerea și analiza unor pasaje cu dificultăți specifice din texte propuse de cadrul didactic. Muncă în grup.

### **Curs 2**

*Tematică:* Les pronoms démonstratifs, possessifs et interrogatifs.

*Obiective:*

1. definirea diferitelor tipuri de pronume;
2. utilizările și valorile diferitelor pronume.

*Concepte, cuvinte cheie:*

1. démonstratif ;
2. possessif ;
3. interrogatif ;
4. formes composées ;
5. alternance.

### **Seminar 2**

*Tematică:* distinguer adjectifs et pronoms : emplois spécifiques.

*Obligația studenților:* traducerea și analiza unor pasaje cu dificultăți specifice din texte propuse de cadrul didactic. Munca în grup.

### **Curs 3**

*Tematică:* Les pronoms relatifs et indéfinis. Les numéraux.

*Obiective:*

1. fixarea unor noțiuni privind utilizarea pronumelor relative în franceză;
2. rolul și valorile pronumelor nehotărâte.

*Concepte, cuvinte cheie:*

1. relatif ;
2. indéfini ;
3. distribution ;
4. adjectifs numéraux.

### **Seminar 3**

*Tematică:* Classifier les pronoms indéfinis.

*Obligația studenților:* traducerea și analiza unor pasaje cu dificultăți specifice din texte propuse de cadrul didactic. Muncă în grup.

### **Curs 4**

*Tematică:* Le système verbal : les formes et les constructions.

*Obiective:*

1. înțelegerea funcționării specifice a sistemului verbal francez;
2. rolul desinențelor în exprimarea numărului și a persoanei.

*Concepte, cuvinte cheie:*

1. radical ;
2. désinences.

### **Seminar 4**

*Tematică:* Approche graphique et phonétique des formes verbales françaises.

*Obligația studenților:* traducerea și analiza unor pasaje cu dificultăți specifice din texte propuse de cadrul didactic. Muncă în grup.

### **Curs 5**

*Tematică:* Valeurs et emplois des verbes : temps, modes, époques.

*Obiective:*

1. definirea funcțională și sistematică a conjugării verbelor franceze.

*Concepte, cuvinte cheie:*

1. groupe verbal ;
2. verbes irréguliers ;
3. mode, temps, aspect.

### **Seminar 5**

*Tematică:* Approche systématique du subjonctif français.

*Obligația studenților:* traducerea și analiza unor pasaje cu dificultăți specifice din texte propuse de cadrul didactic. Muncă în grup.

### **Curs 6**

*Tematică:* L'accord du verbe. La concordance des temps.

*Obiective:*

1. definirea situațiilor în care se recurge la regula concordanței timpurilor în franceză;
2. vizualizarea și explicarea celor trei tipuri principale de raporturi temporale.

*Concepte, cuvinte cheie:*

1. antériorité ;
2. simultanéité ;
3. postériorité.

### **Seminar 6**

*Tematică:* Rappel du « si » conditionnel et des autres cas de concordance.

*Obligația studenților:* traducerea și analiza unor pasaje cu dificultăți specifice din texte propuse de cadrul didactic. Muncă în grup.

### **Curs 7**

*Tematică:* Les mots invariables : prépositions, conjonctions, adverbes.

*Obiective:*

1. expunerea diverselor valori (simple, complexe) ale prepozițiilor;
2. clasificarea conjuncțiilor (coordonatoare, subordonatoare);
3. valorile, utilizarea și poziția adverbilor.

*Concepte, cuvinte cheie:*

1. coordination ;
2. subordination ;
3. invariable.

### **Seminar 7**

*Tematică:* Valeurs, emploi et formation des mots invariables.

*Obligația studenților:* traducerea și analiza unor pasaje cu dificultăți specifice din texte propuse de cadrul didactic. Muncă în grup.

## **VII. MODUL DE EVALUARE**

Evaluarea se va face în mod egal atât pe parcursul semestrului cât și în timpul examinării finale, astfel:

1. lucrare tip proiect individuală - 20%;
2. activitate de seminar: prezentare referat, luări de cuvânt la dezbateri - 20%;
3. răspunsurile la examenul final - 60%.

La nivelul examenului final se vor evalua cunoștințele acumulate atât la curs, cât și la seminar pe baza unui test scris cu trei subiecte punctuale.

Nota acestei discipline intră în componența mediei finale pentru *Limbă modernă pentru obiective specifice și studii culturale* împreună cu următoarele discipline: *Studii culturale*.

## **VIII. DETALII ORGANIZATORICE, GESTIONAREA SITUAȚIILOR EXCEPȚIONALE**

1. Regulamentul nu prevede obligativitatea prezenței la cursuri, dar profesorul are dreptul să țină cont de implicarea studenților, mai ales la cursurile cu caracter interactiv.
2. Regulamentul prevede obligativitatea prezenței la seminarii în proporție de 75%. Prezența la aceste activități este cuantificată de fiecare profesor titular de seminar.
3. Profesorul va trebui să explice la prima oră care sunt așteptările sale pe parcursul semestrului și calendarul activităților legate de disciplina predată.
4. Pentru fiecare disciplină se propun două date de examen.
5. Titularii de seminar nu vor organiza separat examene de evaluarea a cunoștințelor în sesiune. Materia de seminar se evaluează prin verificare pe parcurs înainte de sesiune și, dacă este cazul, titularul de seminar va propune, de comun acord cu titularul cursului, un subiect de examinare care va completa subiectul dat la examen de titularul cursului.
6. Cadrul didactic va indica la afișarea rezultatelor finale data și ora la care lucrările pot fi consultate și la care se poate solicita explicarea notei și evaluarea detaliată (feedback).
7. Orice contestare a notei obținute va trebui însoțită de o cerere din partea studentului pentru reevaluarea lucrării. Rezultatul acestei reevaluări se va face în decurs de 2 zile de la data contestației.
8. La orice formă de verificare a cunoștințelor, studenții vor fi legitimați înainte sau în timpul desfășurării probei. Prezentarea unui act de identitate la orice formă de examinare este OBLIGATORIE.

9. Plagiat se va considera orice lucrare care se constată a fi în proporție de cel puțin 50% copiată dintr-o altă sursă, iar utilizarea plagiatului la lucrările elaborate va determina anularea evaluării.
10. Utilizarea fraudei în cazul examenului va determina automat sistarea procesului de examinare și evaluarea cu nota 1 (unu).
11. Orice contestație a notei obținute va trebui însoțită de o cerere din partea studentului pentru reevaluarea lucrării. Rezultatul acestei reevaluări se va face de față cu studenții în decurs de 2 zile de la data contestației.
12. Cadrul didactic fixează un număr de zile și o dată până la care studenții pot semnala eventuale neconcordanțe constatate de aceștia la comunicarea rezultatelor. Dincolo de acest termen, profesorul nu mai poate fi făcut răspunzător pentru trecerea necorespunzătoare a unui rezultat sau de calcularea greșită a unei medii.

Semnătura titularului de curs și de seminar

**Lect. dr. Gabriel Marian**

Semnătura șefului de catedră

**Conf. dr. Izabella Badiu**

Semnătura decanului

**Prof. dr. Corin Braga**

Ștampila facultății

## **I. INFORMAȚII GENERALE DESPRE CURSUL PRACTIC**

Titlul modulului: **Limbă modernă pentru obiective specifice și studii culturale (FR)**

Titlul disciplinei: **Fonetică (FR)**

Codul: **LA 1100**

Numărul de credite: **6**

Locul de desfășurare: **Facultatea de Litere, str. Horea nr. 31, L1**

Programarea activităților: **Programarea în orar și orele de audiență vor afișate la catedră după definitivarea orarului.**

## **II. INFORMAȚII DESPRE TITULARUL DE CURS PRACTIC**

Numele și titlul științific: **Nora MĂRCEAN, asistent doctorand**

Informații de contact: **[noramarcean@yahoo.com](mailto:noramarcean@yahoo.com)**

## **III. DESCRIEREA DISCIPLINEI**

Cursul practic de *Fonetică* se adresează studenților în primul an de studii, studenți începători în studiul sistematic al foneticii. Cursul își propune familiarizarea studenților cu noțiunile fundamentale și termenii de specialitate, însușirea de către studenți a unei pronunții și dicții corecte, precum și fixarea ritmului și intonației. Studenții vor trebui să poată face o diferențiere clară a vocalelor orale și nazale, a semivocalelor, a terminațiilor mute, să repereze dificultățile de pronunție și mijloacele expresive specifice prin exerciții orale (audio, de repetare și completare de texte originale). Studenții trebuie să fie capabili să reproducă integral sintagmele și textele audio sau să le rezume, fără greșeli, să analizeze comparativ pronunțiile, să se autocorecteze, precum și să citească sau să susțină un discurs respectând toate regulile de pronunție și constrângerile impuse de ritm, intonație, tip de text. În același timp, cursul urmărește deprinderea folosirea transcrierii fonetice.

*Competențe:*

1. Receptarea mesajului oral / scris în diferite situații de comunicare;
2. Producerea mesajului oral / scris;
3. Folosirea instrumentelor de analiză fonetică.

*Obiective:*

1. Recunoașterea particularităților fonetice ale diferitelor sunete specifice limbii franceze;
2. Identificarea registrelor fonetice în abordarea diferențiată a limbii din perspectiva manipulării ei în diferite regiuni;
3. Respectarea normelor legate de fenomene specifice limbii franceze;
4. Cunoașterea particularităților fonetice;
5. Abordarea diferențiată a registrelor fonetice;
6. Abordarea corectă a normelor fonetice în vigoare;
7. Transpunerea corectă a sunetelor în limbaj expresiv: ton, intonație, pauză;
8. Transcrierea fonetică corectă conform alfabetului fonetic internațional;
9. Conștientizarea influenței elementelor paraverbale (ton, pauză, intonație) asupra înțelegerii mesajului oral;
10. Conștientizarea rolului semnelor ortografice și de punctuație în înțelegerea mesajelor scrise și orale.

*Metode utilizate:*

1. prelegerea, dialogul;
2. analiza critică de produceri orale;
3. discuții pe marginea exercițiilor;
4. muncă individuală de conspectare;
5. exerciții audio (texte, muzică).

## **IV. BIBLIOGRAFIA OBLIGATORIE**

1. suportul de curs furnizat de către profesor;

2. Drăghicescu, Elena, *Phonétique française appliquée et exercices*, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1980.

*NB. Bibliografia se regăsește formulată sintetic în suportul de curs furnizat, dat fiind ca acest curs este centrat pe competențe practice. Studenții vor consulta bibliografia în mod special pentru temele individuale de conspectare (anumite subiecte nu există în suportul de curs, special în acest scop) sau pentru informații suplimentare.*

## **V. MATERIALE FOLOSITE ÎN CADRUL PROCESULUI EDUCAȚIONAL SPECIFIC DISCIPLINEI**

1. suport de curs furnizat de profesor (conspect sintetic al principalelor probleme teoretice: noțiuni fundamentale, descrieri detaliate ale fonemelor);
2. CD-uri cu reportaje originale;
3. CD-uri cu muzică;
4. exerciții furnizate de profesor.

Cursurile se desfășoară exclusiv în laboratorul multimedia L1.

## **VI. PLANIFICAREA / CALENDARUL ÎNTÂLNIRILOR ȘI A / AL VERIFICĂRILOR / EXAMINĂRILOR INTERMEDIARE**

Cursul este conceput în întâlniri de două ore, o dată la două săptămâni; calendarul lor exact se va realiza după stabilirea orarului.

### **Curs practic 1**

1. prezentarea cerințelor disciplinei, a tematicii cursului, bibliografiei, modului de evaluare;
2. furnizarea suportului de curs;
3. evaluare orală a competențelor de plecare ale studenților (citirea unui text de dimensiuni reduse).

*Obligația studenților:* fotocopierea suportului de curs și a exercițiilor, realizarea cercetării individuale și redactarea de fișe sintetice (fișele nu sunt retrospective).

### **Curs practic 2**

1. phonétique et appareil phonatoire ;
2. classification des sons ;
3. les habitudes accentuelles, le groupe rythmique, la durée ;
4. l'intonation et les régions.

*Muncă individuală:* la syllabation, l'enchaînement, la liaison.

*Strategii didactice:* prelegere, exerciții orale.

### **Curs practic 3**

1. la transcription phonétique dans les deux sens ;
2. les voyelles orales: classification ;
3. les voyelles ouvertes ;
4. l'intonation et les régions.

*Strategii didactice:* transcrieri la tablă, exerciții orale de repetare, înregistrarea repetărilor, corectarea greșelilor.

*Support didactic:* casete audio cu exerciții de repetare.

### **Curs practic 4**

1. les voyelles fermées ;
2. oppositions phonémiques ;
3. les deux „a” ;

*Muncă individuală:* le „e” caduc.

*Strategii didactice:* transcrieri la tablă, exerciții orale de repetare, înregistrarea repetărilor, corectarea greșelilor. Exerciții audio de completare a spațiilor libere din texte originale. Exerciții de completare a spațiilor libere din cântece originale.

*Support didactic:* casete audio cu exerciții de repetare. CD-uri cu reportaje radiofonice FDLM. CD-uri cu muzică franceză.

### **Curs practic 5**

1. les voyelles nasales.

*Strategii didactice:* transcrieri la tablă, exerciții orale de repetare, înregistrarea repetărilor, corectarea greșelilor. Exerciții audio de completare a spațiilor libere din texte originale. Exerciții de completare a spațiilor libere din cântece originale.

*Support didactic:* casete audio cu exerciții de repetare. CD-uri cu reportaje radiofonice FDLM. CD-uri cu muzică franceză.

### **Curs practic 6**

1. les semivoyelles ;
2. les consonnes.

*Strategii didactice:* transcrieri la tablă, exerciții orale de repetare, înregistrarea repetărilor, corectarea greșelilor. Exerciții audio de completare a spațiilor libere din texte originale. Exerciții de completare a spațiilor libere din cântece originale.

*Support didactic:* casete audio cu exerciții de repetare. CD-uri cu reportaje radiofonice FDLM. CD-uri cu muzică franceză.

### **Curs practic 7**

1. recapitularea problemelor abordate;
2. exerciții de transcriere în ambele sensuri;
3. exerciții audio;
4. exerciții de completare a spațiilor libere din texte și cântece;
5. exerciții de tipul adevărat /fals pe marginea unor reportaje originale;
6. simularea unor teste audio din anii anteriori.

*Support didactic:* CD-uri cu reportaje radiofonice FDLM. CD-uri cu muzică franceză. CD cu teste audio.

## **VII. MODUL DE EVALUARE**

Evaluarea va avea următoarele componente:

1. examen oral în sesiune: citirea corectă a unui text, conform cunoștințelor acumulate pe parcurs. Nota minimă este 5, condiționând participarea la examenul scris și audio.
2. examen-test scris: teorie, transcrieri. Nota minimă este 5.
3. examen audio: texte de completat cu sintagme lipsa, exerciții de tip adevărat sau fals. Nota minimă este 5.

Nota finală este media aritmetică a celor trei examene, numai dacă fiecare examen este trecut cu minim 5. Nepromovarea unei componente înseamnă nepromovarea examenului. Examenul este obligatoriu în toate cele trei etape, neprezentarea la una dintre componente atrăgând notarea cu „neprezentat”.

În cazul nepromovării, la examenul următor, toate cele trei componente sunt obligatorii, conform celor de mai sus.

Examenul de *Fonetica* este una din cele trei componente ale modulului *Limbă modernă pentru obiective specifice și studii culturale*. Se face media cu notele obținute la cursurile de *Limbă și Civilizație*.



### VIII. DETALII ORGANIZATORICE, GESTIONAREA SITUAȚIILOR EXCEPȚIONALE

1. Regulamentul prevede obligativitatea prezenței la cursurile practice în proporție de 90 %. Prezența la aceste activități este cuantificată de fiecare profesor titular de curs practic.
2. Profesorul va trebui să explice la prima oră care sunt așteptările sale pe parcursul semestrului și calendarul activităților legate de disciplina predată.
3. Grupele nu trebuie să depășească numărul locurilor disponibile în laborator: 24. Examenul audio și scris se desfășoară pe grupe, după promovarea examenului oral. Examenul oral se desfășoară cu câteva zile înaintea examenului audio și scris. Studenții au obligația de a avea o copie a suportului de curs. Cazurile de plagiat (sau alte abateri de la etica universitară) vor fi pedepsite administrativ conform gravității lor, de către conducerea Facultății.
4. Pentru fiecare disciplină se propun două date de examen.
5. Orice fraudă sau tentativă de fraudă intră sub incidența regulamentului care prevede după caz, sancțiuni începând cu eliminarea din examen și nepromovarea acestuia (se acordă nota 1) și terminând cu exmatricularea.
6. Orice contestare a notei obținute va trebui însoțită de o cerere din partea studentului pentru reevaluarea lucrării. Rezultatul acestei reevaluări se va face în decurs de 2 zile de la data contestației.
7. La orice formă de verificare a cunoștințelor, studenții vor fi legitimați înainte sau în timpul desfășurării probei. Prezentarea unui act de identitate la orice formă de examinare este OBLIGATORIE.
8. Cadrul didactic fixează un număr de zile și o dată până la care studenții pot semnala eventuale neconcordanțe constatate de aceștia la comunicarea rezultatelor. Dincolo de acest termen, profesorul nu mai poate fi făcut răspunzător pentru trecerea necorespunzătoare a unui rezultat sau de calcularea greșită a unei medii.

### IX. BIBLIOGRAFIA OPȚIONALĂ

1. Peyrollaz, Marguerite, *Manuel de phonétique et de diction française à l'usage des étrangers*, Librairie Larousse, Paris, 1954;
2. Tănase, Eugen; Tănase, Adela, *La prononciation du français contemporain*, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1972;
3. Walter, Henriette, *Le français dans tous les sens*, Le Livre de poche, Paris, 1988.

Cursuri disponibile online:

1. <http://www2.unil.ch/ling/phon/>
2. exercices d'écoute et transcription : <http://www.lli.ulaval.ca/labo2256/>
3. phonétique : <http://www3.unileon.es/dp/dfm/flenet/courstourdumonde/phonetique.htm>
4. prononciation : <http://www3.unileon.es/dp/dfm/flenet/courstourdumonde/carnetph.htm>
5. transcription : <http://phonetique.free.fr/alpha.htm>

Semnătura titularului de curs practic

**Asist. drd. Nora Mărcean**

Semnătura șefului de catedră

**Conf. dr. Izabella Badiu**

Semnătura decanului

**Prof. dr. Corin Braga**

Ștampila facultății

## **I. INFORMAȚII GENERALE DESPRE CURS ȘI SEMINAR**

Titlul modulului: **Limbă modernă pentru obiective specifice și studii culturale (FR)**

Titlul disciplinei: **Civilizație (FR)**

Codul: **LA 1100**

Numărul de credite: **6**

Locul de desfășurare: **Facultatea de Litere**

Programarea în orar a activităților: **Programarea în orar și orele de audiență vor afișate la catedră după definitivarea orarului.**

## **II. INFORMAȚII DESPRE TITULARUL DE CURS ȘI SEMINAR**

Numele și titlul științific: **Gabriel MARIAN, lector doctor**

Informații de contact: **agriel@hotmail.com**

## **III. DESCRIEREA DISCIPLINEI**

*Obiective:*

1. să prezinte o viziune sintetică și contextuală asupra istoriei și culturii Franței de la origini până la Revoluție (1789), aducând în prim-plan concepte și teme indispensabile fundamentării unei cunoașteri a specificului antropologic și cultural francez;
2. să ofere instrumentele pentru o identificare rapidă și precisă a referințelor socio-istorice și culturale în discursurile cu care intră în contact în activitatea de traducere;
3. să ducă la înțelegerea complexității aspectelor ce privesc abordarea civilizației și culturii franceze.

*Conținut:*

Conținutul cursului sistematizează din punctul de vedere al evoluției și modificării civilizației Franței istoria teritoriului de la origini până la Revoluția franceză. Aplicând o metodologie vastă, ce presupune direcții antropologice, istorice, de analiză social-economică, analiză de imaginar etnic, de artă semnificativă etc., cursul distinge în perioada de care se ocupă câteva zone profund relevante pentru modul evoluției substratului francez. Astfel, întâlnirile cu studenții vor urmări, în ordine:

1. Miturile fondatoare;
2. Franța galo-romană;
3. Evul Mediu și Carol cel Mare;
4. Războiul de 100 de ani,
5. Renașterea;
6. Secolele XVII-XVIII și Ludovic al XIV-lea;
7. Revoluția franceză.

Dincolo de suportul istoric, cursul menține o perspectivă analitică, interesată să reliefeze aspecte definitorii ale gândirii franceze și simultan referințele sau cauzele lor istorice. Pentru că se ocupă de perioada premergătoare Revoluției franceze, esențială în Europa luminilor, el urmărește în partea finală identificarea și explicarea structurilor burgheze care au făcut-o posibilă.

*Competențe:*

1. familiarizarea cu istoria, civilizația și cultura Franței;
2. cunoașterea unor concepte și termeni uzuali francezi cu aplicare în abordarea studiului istoriei și tradițiilor franceze;
3. abilitatea de a recunoaște și identifica referințele socio-culturale și antropologice din discursurile în limba franceză.

*Metode de predare:*

1. utilizarea unui curs interactiv cu fundament de prelegere;
2. discuții în cadrul cursului pe baza unor exemple;
3. prezentarea de referate în cadrul seminariilor;
4. dezbateri pe teme date.

#### IV. BIBLIOGRAFIA OBLIGATORIE

1. Aron, Jean-Paul, *Qu'est-ce que la culture française*, Denoël / Gonthier, Paris, 1975;
2. Duby, Georges ; Mandson, Robert, *Histoire de la civilisation française*, tome 2, XVII<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles, Colin, Paris, 1968;
3. Kimmel, Alain, *Vous avez dit France? Pour comprendre la société française actuelle*, Hachette / CIEP, Paris, 1992;
4. Mauchamp, Nelly, *La France de toujours. Civilisation*, Clé International, Paris, 1991;
5. Mauchamp, Nelly, *Les Français. Mentalités et comportements*, Clé International, Paris, 1998;
6. Michaud, Guy ; Kimmel, Alain, *Le Nouveau guide France*, Hachette, Paris, 1996.

#### V. MATERIALE FOLOSITE ÎN CADRUL PROCESULUI EDUCAȚIONAL SPECIFIC DISCIPLINEI

1. extrase de text furnizate de cadrul didactic atunci când nu sunt disponibile în biblioteci;
2. texte autentice pentru exemplificare și traducere.

#### VI. PLANIFICAREA / CALENDARUL ÎNTÂLNIRILOR ȘI A / AL VERIFICĂRILOR / EXAMINĂRILOR INTERMEDIARE

##### Curs 1

*Tematică:* Miturile fondatoare în istoria Franței: galii, grecii, romanii. Perspective comparative asupra influențelor particulare. Cucerirea Galiei de către romani. Importanța prospectivă a inserției culturii romane: limba latină (sec. I î. Hr.), creștinismul (III d. Hr.). Mituri construite pe un posibil substrat grec. Perspective diacronice.

*Obiective:*

1. Introducere în tematica cursului și a seminarului;
2. Prezentarea periodizării istorice care urmează să fie detaliată de-a lungul semestrului.

*Concepte, cuvinte cheie:*

1. mituri fondatoare;
2. substratul romano-galic;
3. influență;
4. identificare etnică.

##### Seminar 1

*Tematică:* Atelier: discutați importanța distingerei fundalului etnic.

*Obligația studenților:* contextualizarea istorică a așezării straturilor etnice. Muncă în grup.

##### Curs 2

*Tematică:* Franța galo-romană. Triburile germanice, secolul IV și francii. Inserția francă în spațiul galo-roman. Importanță, semnificații, problematizări. Clovis I; dinastia Merovingiană. Evoluția sistemului merovingian spre feudalism: cauze, context și urmări. Războaiele cu burgunzii.

*Obiective:*

1. definirea termenului de inserție;
2. înțelegerea fondării unei dinastii ca primă formă protofeudală.

*Concepte, cuvinte cheie:*

1. dinastie;
2. războaie;
3. inserție etnică;
4. dominație etnică.

##### Seminar 2

*Tematică:* Inserția ca remodelare etnică. Polii de putere.

*Obligația studenților:* identificarea elementelor specifice perioadei galo-romane și înțelegerea semnificației ei prospective. Muncă în grup.

### **Curs 3**

*Tematică:* Evul Mediu francez. Dinastia Carolingiană. Carol cel Mare: războaiele cu saxonii, longobarzii, maurii. Expansiune și conflicte: Bavaria, Capua, Salerno. Relația cu Bizanțul. Jurămintele de la Strasbourg: germana și protofranceza.

*Obiective:*

1. fixarea și extinderea noțiunilor de identitate francă și de dinastie;
2. descrierea și fixarea structurii militare ca formă socială centrală în perioada discutată.

*Concepte, cuvinte cheie:*

1. Evul Mediu francez;
2. dinastie;
3. protofranceza.

### **Seminar 3**

*Tematică:* Expansiunea regatului franc.

*Obligația studenților:* identificarea zonelor de confluență dintre limbă, civilizație și structură dinastică; prezentarea de referate pe baza bibliografiei și participare la dezbateri.

### **Curs 4**

*Tematică:* Războiul de 100 de ani. Implicații și problematizări. Identitate etnică și putere politică: relațiile Anglia-Franța între 1337 și 1453. Carol al V-lea și Henric al V-lea. Ioana d'Arc - efecte politice, religioase și sociale. Trecerea de la statutul de stat feudal la statutul de stat de drept. Contextualizare în sfera politică mai vastă, europeană.

*Obiective:*

1. înțelegerea importanței diacronice a seriei de războaie anglo-franceze din perioada discutată;
2. problematizarea statutului de drept.

*Concepte, cuvinte cheie:*

1. Războiul de 100 de ani;
2. Ioana d'Arc;
3. stat feudal /stat de drept.

### **Seminar 4**

*Tematică:* Disoluția feudalismului francez.

*Obligația studenților:* înțelegerea și capacitatea de contextualizare istorică a modului de dizolvare a feudalismului francez și a poziționării lui culturale; participare la dezbateri.

### **Curs 5**

*Tematică:* Renașterea. Secolul XVI. Sfântul Imperiu Romano-German. Influențe: Spania și Habsburgii. Henric al VI-lea, Ludovic al XIII-lea și Richelieu.

*Obiective:*

1. definirea în linii mari a Renașterii franceze;
2. sistematizarea ariei istorico-culturale implicate.

*Concepte, cuvinte cheie:*

1. Renașterea;
2. influență politică / influență culturală;
3. Henric al VI-lea;
4. Richelieu.

### **Seminar 5**

*Tematică:* Renașterea. Aplicații și analize pe obiecte de artă.

*Obligația studenților:* conceptualizarea specificului Renașterii franceze în opoziție cu ariile renascentiste ce o preced (Italia, în speță).

## Curs 6

*Tematică:* Secolele XVII și XVIII. Ludovic al XIV-lea. Imperiul colonial francez. Dinastia de Bourbon. Diplomatie, cultură și economie în teritoriu. Sistematizarea și adâncirea noțiunii de etnie. Absolutismul.

*Obiective:*

1. definirea Imperiului colonial francez;
2. înțelegerea importanței figurii lui Ludovic al XIV-lea.

*Concepte, cuvinte cheie:*

1. Absolutism;
2. Ludovic al XIV-lea;
3. diplomatie politică;
4. economie politică.

## Seminar 6

*Tematică:* Franța sub Regele-Soare.

*Obligația studenților:* înțelegerea detaliată a realităților socio-politice din Franța secolelor XVII-XVIII. Delimitarea rațiunilor ce au dus la apogeul Franței în această perioadă.

## Curs 7

*Tematică:* 1789. Cauze și contextualizare. Rațiuni socio-istorice și economice care au dus la Revoluția franceză. O nouă clasă deja sedimentată: burghezia. Declarația drepturilor omului și cetățeanului. Constituția anului I. Directoratul.

*Obiective:*

1. expunerea evoluției politice, economice și sociale a Franței în deceniile premergătoare Revoluției;
2. problema burgheziei; noile valori sociale europene.

*Concepte, cuvinte cheie:*

1. 1789;
2. burghezie;
3. Directorat.

## Seminar 7

*Tematică:* 1789 și importanța Revoluției franceze.

*Obligația studenților:* distingerea termenilor de revoluție burgheză și revoluție în sens larg în baze sociale și economice.

## VII. MODUL DE EVALUARE

Evaluarea se va face în mod egal atât pe parcursul semestrului cât și în timpul examinării finale, astfel:

1. lucrare tip proiect individuală - 0%;
2. activitate de seminar: prezentare referat, luări de cuvânt la dezbateri - 10%;
3. răspunsurile la examenul final - 90%.

La nivelul examenului final se vor evalua cunoștințele acumulate atât la curs, cât și la seminar pe baza unui test scris cu trei subiecte punctuale.

Nota acestei discipline intră în componența mediei finale pentru *Limbă modernă pentru obiective specifice și studii culturale* împreună cu următoarele discipline: *Limba franceză pentru obiective specifice*.

## VIII. DETALII ORGANIZATORICE, GESTIONAREA SITUAȚIILOR EXCEPȚIONALE

1. Regulamentul nu prevede obligativitatea prezenței la cursuri, dar profesorul are dreptul să țină cont de implicarea studenților, mai ales la cursurile cu caracter interactiv.
2. Regulamentul prevede obligativitatea prezenței la seminarii în proporție de 75%. Prezența la aceste activități este cuantificată de fiecare profesor titular de seminar.
3. Profesorul va trebui să explice la prima oră care sunt așteptările sale pe parcursul semestrului și calendarul activităților legate de disciplina predată.

4. Pentru fiecare disciplină se propun două date de examen.
5. Cadrul didactic va indica la afișarea rezultatelor finale data și ora la care lucrările pot fi consultate și la care se poate solicita explicarea notei și evaluarea detaliată (feedback).
6. Plagiat se va considera orice lucrare care se constată a fi în proporție de cel puțin 50% copiată dintr-o altă sursă, iar utilizarea plagiatului la lucrările elaborate va determina anularea evaluării.
7. Utilizarea fraudei în cazul examenului va determina automat sistarea procesului de examinare și evaluarea cu nota 1 (unu).
8. Orice contestație a notei obținute va trebui însoțită de o cerere din partea studentului pentru reevaluarea lucrării. Rezultatul acestei reevaluări se va face de față cu studenții în decurs de 2 zile de la data contestației.
9. La orice formă de verificare a cunoștințelor, studenții vor fi legitimați înainte sau în timpul desfășurării probei. Prezentarea unui act de identitate la orice formă de examinare este OBLIGATORIE.
10. Cadrul didactic fixează un număr de zile și o dată până la care studenții pot semna eventuale neconcordanțe constatate de aceștia la comunicarea rezultatelor. Dincolo de acest termen, profesorul nu mai poate fi făcut răspunzător pentru trecerea necorespunzătoare a unui rezultat sau de calcularea greșită a unei medii.

#### **IX. BIBLIOGRAFIA SUPLIMENTARĂ SAU RECOMANDATĂ CA LECTURĂ OPȚIONALĂ**

1. Ardagh, John, *La France au nouveau siècle*, Flammarion, Paris, 2000;
2. Mermet, Gérard, *Francoscopie 1999. Comment vivent les Français*, Larousse, Paris, 1999;
3. Schifres, Alain, *Les Hexagons*, Robert Laffont, Paris, 1994;
4. Sirinelli, Jean-François, *Intellectuels et passions françaises. Manifestes et pétitions au XX<sup>e</sup> siècle*, Fayard, Paris, 1990.

Semnătura titularului de curs și seminar

**Lect. dr. Gabriel Marian**

Semnătura șefului de catedră

**Conf. dr. Izabella Badiu**

Semnătura decanului

**Prof. dr. Corin Braga**

Ștampila facultății